

防爆合格证

证 号: GYJ21.3313X

由 Hottinger Brüel & Kjaer GmbH

制造的产品:

(地址: Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, Germany)

名 称 称重传感器

型 号 规 格 **ab-c-d-e-fg-h-i-j**

防 爆 标 志 Exia I Ma, Exia I Mb, Exia IIC T4/T6 Ga, Exia IIC T4/T6 Gb,
ExiaD 20 T125,

产 品 标 准 ExiaD 21 T125, Ex nA IIC T4/T6 Gc, Ex tDA21 IP67 T125°C
/

图 样 编 号 1.1109-131、1.1515-131、1.1608-131、1.1800-131、2.230-131、
2.1010-400、2.3040-400、2.3055-400、2.4014-131、2.4020-131、
2.4101-131、200.00-9220.3、200.00-9221.3、200.00-9222.3、
200.00-9223.3、200.00-9224.3、200.00-9225.3、200.00-9226.3、
200.00-9226AD、200.00-9220AD、1.1413-131

经图样及技术文件的审查和样品检验,确认上述产品

GB 3836.1-2010, GB 3836.4-2010, GB 3836.20-2010,

符合 GB 3836.8-2014, GB 12476.1-2013, GB 12476.4-2010, 标准,

GB 12476.5-2013

特颁发此证。

本证书有效期: 2021年10月18日至2026年10月17日

备 注 1. 安全使用注意事项见本证书附件。

2. 证书编号后缀“X”表明产品具有安全使用特殊条件,内容见本证书附件。

3. 型号规格说明见本证书附件。

4. 本安电气参数见本证书附件。

5. 本证书同时适用于霍丁格必凯(苏州)电子测量技术有限公司(地址:江苏省苏州市高新区横山路106号)生产的同型号产品。

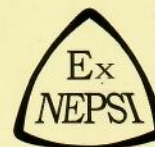
站 长 
国家级仪器仪表防爆安全监督检验站
颁发日期 二〇二一年十月十八日

本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址: 上海市漕宝路103号
邮编: 200233

网址: www.nepsi.org.cn
Email: info@nepsi.org.cn

电话: +86 21 64368180
传真: +86 21 64844580



EXPLOSION PROTECTION

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert NO.GYJ21.3313X

This is to certify that the product

manufactured by **Load Cell**
Hottinger Brüel & Kjaer GmbH
(Address: Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, Germany)

which model is **a b - c - d - e - f g - h - i - j**

Ex marking **Ex ia I Ma, Ex ia I Mb, Ex ia IIC T4/T6 Ga,**
Ex ia IIC T4/T6 Gb, Ex iaD 20 T125°C,
Ex iaD 21 T125°C, Ex nA IIC T4/T6 Gc, Ex tDA21 IP67 T125°C

product standard **/**

drawing number **1.1109-131, 1.1515-131, 1.1608-131, 1.1800-131, 1.2230-131,**
2.1010-400, 2.3040-400, 2.3055-400, 2.4014-131, 2.4020-131,
2.4101-131, 200.00-9220.3, 200.00-9221.3, 200.00-9222.3,
200.00-9223.3, 200.00-9224.3, 200.00-9225.3, 200.00-9226.3,
200.00-9226AD, 200.00-9220AD, 1.1413-131

has been inspected and certified by NEPSI, and that it conforms
to **GB 3836.1-2010, GB 3836.4-2010, GB 3836.20-2010, GB 3836.8-2014,**
GB 12476.1-2013, GB 12476.4-2010, GB 12476.5-2013.

This Approval shall remain in force until **2026.10.17**

Remarks **1. Conditions for safe use are specified in the attachment(s) to this certificate.**
2. Symbol "X" placed after the certification number denotes specific conditions of use,
which are specified in the attachment(s) to this certificate.
3. Model designation is specified in the attachment(s) to this certificate.
4. Intrinsic safety parameters specified in the attachment(s) to this certificate.
5. This certificate is also applicable for the product with the same type manufactured by
Hottinger Brüel & Kjaer Co., Ltd. (address: No.106 HengShan Road, Suzhou, Jiangsu
Province, China).

Director 

National Supervision and Inspection Centre for
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

Issued Date **2021.10.18**

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180
Fax: +86 21 64844580

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ21.3313X)

(Attachment I)

GYJ21.3313X 防爆合格证附件 I

由Hottinger Brüel & Kjaer GmbH和霍丁格必凯（苏州）电子测量技术有限公司生产的**a b - c - d - e - f g - h - i - j**型称重传感器，经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站(NEPSI)检验，符合下列标准：

GB 3836.1-2010 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB 3836.4-2010 爆炸性环境 第4部分：由本质安全型“i”保护的设备

GB 3836.8-2010 爆炸性环境 第8部分：由“n”型保护的设备

GB 3836.20-2010 爆炸性环境 第20部分：设备保护级别（EPL）为Ga级的设备

GB 12476.1-2013 可燃性粉尘环境用电气设备 第1部分：通用要求

GB 12476.4-2010 可燃性粉尘环境用电气设备 第4部分：本质安全型“iD”

GB 12476.5-2013 可燃性粉尘环境用电气设备 第5部分：外壳保护型“tD”

产品防爆标志为：Ex ia I Ma, Ex ia I Mb, Ex ia II C T4/T6 Ga, Ex ia II C T4/T6 Gb, Ex nA II C T4/T6 Gc, Ex iaD 20 T125, Ex iaD 21 T125, Ex tD A21 IP67 T125℃，防爆合格证号为GYJ21.3313X。

本证书认可的产品为：**a b - c - d - e - f g - h - i - j**，其中

a 可选代码为：C2, U2, HLC, PW, RSC, RTN, SP4, Z6, Z6R, Z7, C16, Z16

b 可选代码为：I, N 或空

c 可选代码为：S, A, W

d 可选代码为：H, P

e 可选代码为：S, C, C1, C2, C5, N 或空

f 可选代码为：V, S, P4, P6

g 可选代码为：10, 25, 30, 50

h 可选代码为：OV1, OV2 或空

i 可选代码为：C 或空

j 可选代码为：E 或空

一、 产品安全使用特定条件

证书编号后辍“X”表明产品具有安全使用特殊条件：

1. 当铝合金外壳产品在使用在要求设备保护等级为Ga的爆炸性环境时，须采用额外防护措施，防止由于冲击或摩擦引起的点燃危险。

2. 型号为**a b - S - d - e - f g - h - i - j**或**a b - c - d - e - f g - OV1 - i - j**的产品无法通过500V绝缘节点强度试验，安装时需要特殊考虑。

3. 型号为**a b - c - d - e - f g - h - C - j**的产品不能在要求设备保护等级为Ga和Da的爆炸性环境使用。

4. 型号为**a N - c - d - e - V g - h - i - j**和**a N - c - d - e - S g - h - i - j**的产品为永久电缆引入连接方式, 应有适当措施连接电缆的自由端, 且电缆必须有防止机械损伤的保护。

5. 如果产品的防爆型式为Ex nA, 则其使用区域的污染等级应不高于GB/T16935.1-2008定义的2级。

二、产品使用注意事项

1. 产品最高使用环境温度与防爆标志关系如下表:

产品最高使用环境温度	产品防爆标志
+30℃	Ex ia I Ma, Ex ia I Mb, Ex ia II C T6 Ga, Ex ia II C T6 Gb, Ex nA II C T6 Gc, Ex iaD 20 T125℃, Ex iaD 21 T125℃, Ex tD A21 IP67 T125℃
+70℃	Ex ia I Ma, Ex ia I Mb, Ex ia II C T4 Ga, Ex ia II C T4 Gb, Ex nA II C T4 Gc, Ex iaD 20 T125℃, Ex iaD 21 T125℃, Ex tD A21 IP67 T125℃

2. 产品最低使用环境温度与型号关系如下

产品最低使用环境温度	产品型号
-10℃	a b - c - d - e - f 10 - h - i - j
-25℃	a b - c - d - e - f 25 - h - i - j
-30℃	a b - c - d - e - f 30 - h - i - j
-50℃	a b - c - d - e - f 50 - h - i - j

3. 型号为**a l - c - d - e - f g - h - i - j**的产品本安参数如下:

最大输入电压 U_i (V)		D.C. 30	
最大输入电流 I_i (mA)		500	
最大输入功率 P_i (W)		4	
最大内部等效参数	C_i (μ F)	当产品型号为: $a-l-c-d-e-Vg-h-i-j$ $a-l-c-d-e-Sg-h-i-j$	电缆参数162pF/m
		其他型号	≈ 0
	L_i (mH)	当产品型号为: $a-l-c-d-e-Vg-h-i-j$ $a-l-c-d-e-Sg-h-i-j$	电缆参数0.85 μ H/m
		其他型号	≈ 0

4. 防爆标志为Ex ia I Ma, Ex ia I Mb, Ex ia II C T4/T6 Ga, Ex ia II C T4/T6 Gb, Ex iaD 20 T125℃和Ex iaD 21 T125℃的产品必须与已通过防爆认证的关联设备配套共同组成本安防爆系统方可用于爆炸性气体环境。其系统接线必须同时遵守称重传感器和所配关联设备的使用说明书要求, 接线端子不得接错。

5. 产品外壳防护等级为: IP67。
6. 型号为 **a b - c - d - e - f g - h - i - E** 的产品外壳设有接地端子, 用户在安装使用时应可靠接地。
7. 用户不得自行更换该产品的零部件, 应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障, 以杜绝损坏现象的发生。
8. 用户在安装、使用和维护控制箱时, 须同时严格遵守产品使用说明书和下列标准:

GB3836.13-2013 “爆炸性环境第13部分: 设备的修理、检修、修复和改造”

GB/T 3836.15-2017 爆炸性环境 第15部分: 电气设备的设计、选型和安装

GB/T 3836.16-2017 爆炸性环境 第16部分: 电气装置的检查和维护

GB/T 3836.18-2017 爆炸性环境 第18部分: 本质安全电气系统

GB 50257-2014 “电气装置安装工程爆炸和火灾危险环境电力装置施工及验收规范”

GB 15577-2018 粉尘防爆安全规程

三、 制造厂责任

1. 制造厂必须将上述使用注意事项纳入产品的使用说明书中。
2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。
3. 涉及产品防爆性能和温度的更改和维修, 需提交NEPSI重新检验认可。
4. 产品铭牌中应至少包括下列内容:

a) NEPSI认可标志



b) 产品防爆标志

c) 防爆合格证号

d) 使用环境温度范围

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

二〇二一年十月十八日